



Oversættelsesudvalget

Narcotics Anonymous Danmark

Rapport til RSK august 2016

10. juli 2016

Det blev besluttet på RSK-mødet i april, at vi ønskede **Basis Tekst 6. udgave** i hardcover, og det, fik vi så efterfølgende at vide, ville yderligere forsinke processen, da de så ikke bliver trykt på stedet, men i Kina (det forklarer jo også hvorfor prisforskellen på soft- og hardcover er så lille). Det har været meget svært at få WSO til at spytte ud med en dato, men det sidste vi har fået at vide er, at bogen er i trykken, og forventes klar til salg i september. Det er også ved at være på høje tid, da lageret af 5. udgaver er ved at være tømt.

Vi har netop fået **Vejledninger i Trinarbejde** tilbage fra korrekturlæseren; vi har ikke haft mulighed for at kigge på den endnu, men gør det inden længe.

Den reviderede udgave af **Bare for i dag** er sendt over til WSO, og vi har redigeret næsten alle pamfletter og hæfter. Vi har i den forbindelse spurgt om, hvad der sker med det, der ligger på lager nu (det gælder også oplæsninger og Introguiden), da vi jo selvfølgelig ikke er interesserede i, at blive ved med at købe de gamle oversættelser. Spørgsmålet blev sendt til vores kontaktperson på Europa-kontoret d. 24. maj, og han sendte det videre til WSO. Vi har stadig ikke fået noget svar, så jeg har netop skrevet til produktionsmanageren og vores kontaktperson hos WSO.

Vores næste projekt er **Living Clean**, som vi begynder at gennemgå på vores årlige sommerhustur i slutningen af august.

Vores handleplan for det følgende år afhænger af, hvad fællesskabet beslutter. Vi sendte en mail ud til OSR'erne d. 25. maj om, hvad grupperne synes, vi skal begynde på næste efter. I den forbindelse kan jeg oplyse, at den nye traditionsbog er færdig og udkommer på engelsk til oktober (billede vedhæftet).

Ud over dette mangler vi stadig på dansk:

Twelve Concepts for NA service

Sponsorship bogen

Miracles Happen

En masse servicelitteratur, som A Guide To Local Service, Treasurers Handbook, H&I- og OI-håndbøger m.fl.

Diverse Bulletiner

Se her hvad der findes: <https://www.na.org/?ID=literature>

Det er jo ikke sådan, at vi bliver fuldstændig arbejdsløse lige foreløbig, eftersom WSO med jævne mellemrum sender det tilbage til godkendelse, som vi har sendt over til dem. På et tidspunkt i løbet af vinteren skal vi også have gjort **Det Virker: Hvordan og Hvorfor** klar til korrekturlæsning, men vi skal selvfølgelig have fundet ud af, hvad der skal næst på prioriteringslisten (vedhæftet).

I kærlig service fra Mia, forkvinde for OU Danmark ☺